

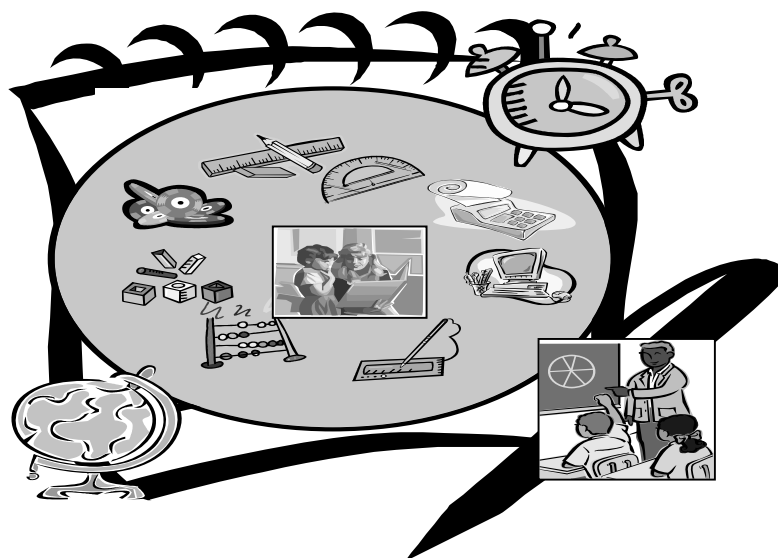
3 formes d'aide à l'élève

Des interventions différenciées pour la réussite de tous

Flexibilité pédagogique

✓ Adaptations

Modifications



RÉFÉRENTIEL-exemples



Commission scolaire
des Hauts-Cantons

Paru en : Septembre 2006

Source : Commission scolaire de St-Hyacinthe

Caroline Germain, Pierrette Proulx

Modifications faites par la Commission scolaire des Hauts-Cantons, mars 2007

Commission scolaire de
SAINT-HYACINTHE



1. Les trois formes de différenciation (doc. MELS, cadre de référence en évaluation)

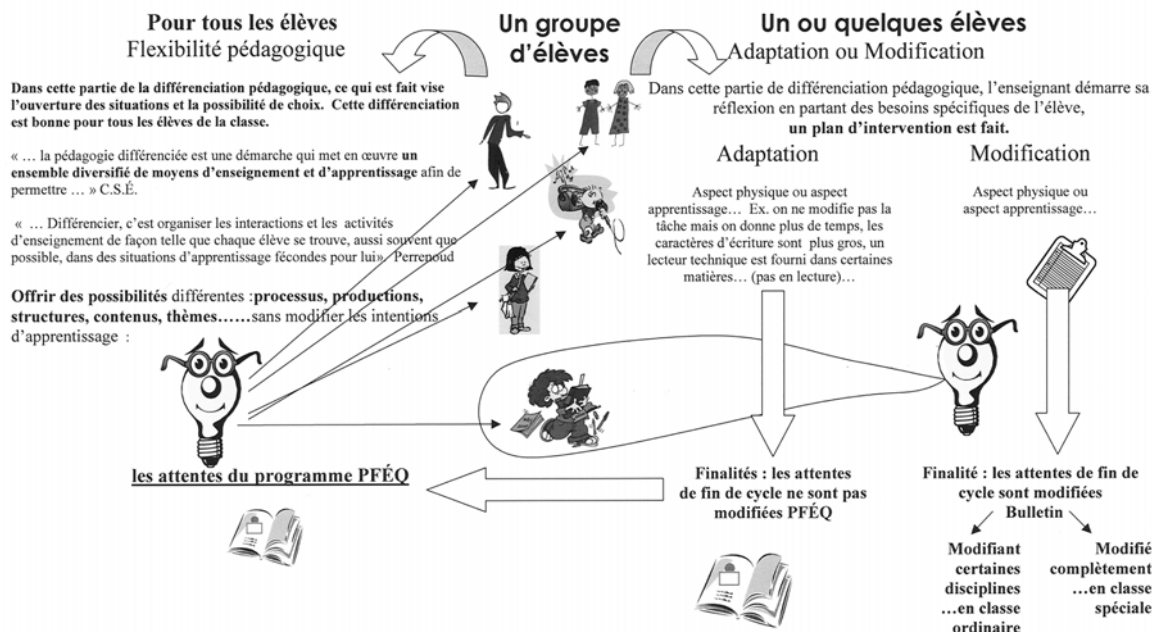
On distingue trois formes d'aide à l'élève sous le thème de la différenciation pédagogique : la flexibilité pédagogique, les adaptations et les modifications.

La **flexibilité pédagogique** est cette souplesse qui permet d'offrir des choix planifiés à l'ensemble des élèves au moment des situations d'apprentissage et d'évaluation. Elle s'adresse d'abord au groupe d'élèves en général, non à un élève en particulier. Au quotidien, cette souplesse ouvre la porte à toutes sortes de possibilités à proposer aux élèves, tant sur le plan du choix de **contenus** différents (des lectures différentes, par exemple), que sur le plan de **structures** diverses (travail individuel, en équipe, collectif), de **processus** variés (différents degrés de guidance, entre autres) et de **productions** diversifiées. Cette flexibilité permet de planifier des situations d'apprentissage et d'évaluation où diverses options sont proposées selon les rythmes, styles et niveaux cognitifs des élèves. Toutefois, ces choix ne doivent modifier en rien le niveau de difficulté des tâches à réaliser, les critères d'évaluation des compétences visées ou les exigences.

Les **adaptations** sont des ajustements ou aménagements des situations d'apprentissage et d'évaluation qui ne viennent pas modifier ce qui est évalué. Elles apportent un changement dans la façon dont se vivent ces situations pour un élève ayant des besoins particuliers. Les adaptations peuvent porter sur les procédures à suivre ou la manière de présenter visuellement les textes, la façon de les disposer, par exemple en offrant des textes plus aérés. Tout en permettant les ajustements ou aménagements habituellement utilisés par l'élève, le contenu des situations demeure le même, ainsi que les critères d'évaluation et les exigences. Les adaptations ne doivent en aucune façon diminuer les exigences ou modifier ce qui est évalué. À titre d'exemple, en géographie, permettre à un élève ayant des besoins particuliers d'écouter le texte d'accompagnement ou les consignes relève d'une adaptation.

Les **modifications** sont des changements dans les situations d'apprentissage et d'évaluation qui touchent aux critères et aux exigences d'évaluation pour un élève ayant des besoins particuliers. Le niveau de difficulté des situations est, en conséquence, modifié. Lire les consignes ou le texte à un élève au moment d'une évaluation en lecture est un exemple de modification. En réponse aux besoins particuliers d'un élève, une tâche allégée ou une situation différente de celle qui est proposée à l'ensemble du groupe est un autre exemple de modification. Au moment de la passation des épreuves ministérielles, aux fins de la sanction des études, de telles modifications ne peuvent être apportées.

La différenciation en salle de classe ordinaire



2. Distinguer le geste (d'adaptation ou de modification) de la mesure plus permanente.

		Adaptation	Modification
Fréquence de l'aide apportée	'	Si un geste est posé, il n'influencera pas beaucoup notre jugement (aide ponctuelle pour l'élève).	Si l'aide apportée modifie les exigences de la tâche, le jugement de l'enseignant en tiendra compte.
	+	↓	
	++	Si les gestes posés sont de plus en plus fréquents, que l'élève en a besoin pour apprendre, on gardera des traces des adaptations afin de juger de celles qui sont les plus pertinentes...	Si les gestes posés sont de plus en plus fréquents, que l'élève arrive à faire sa tâche seulement quand une ou des modifications sont apportées...
	+++	Mesure plus permanente	
++++		↓	↓
	En apprentissage ou en évaluation :	Le Plan d'intervention se met en place, le bulletin de l'élève contient une « mention ¹ » indiquant quelle(s) adaptation(s) ont été choisies.	Le Plan d'intervention se met en place, le bulletin de l'élève contient une « mention ² » ou une « ouverture d'un autre fenêtre disciplinaire » (cycle inférieur).
		- la mesure d'aide est nécessaire et régulière	
		- on peut nommer et prévoir ce dont l'élève aura besoin.	

¹ Lire des textes variés 2^e cycle (voir adaptation au P.I.)

² Lire des textes variés 2^e cycle (voir modification au P.I.)

ou encore...

Lire des textes variés 1^{er} cycle (voir modification au P.I.)

3. Des interventions différenciées... des conditions pour réussir

Ce référentiel présente une banque d'interventions diversifiées et parfois illustrées par des exemples pouvant servir dans différentes disciplines. Ce document désire pointer particulièrement des interventions traduites en termes **d'adaptations** (supports ou aménagements pouvant soutenir l'élève dans ses apprentissages ou dans son comportement). Plusieurs de ces adaptations pourraient aussi être prises pour des modifications... Le critère qui distinguera les deux formes d'aide est principalement celui-ci : pour une adaptation, le contenu des situations d'apprentissage et d'évaluation demeure le même, ainsi que les critères d'évaluation et les exigences.

Les interventions ont été réparties selon ces catégories afin de donner différents exemples. Certaines interventions pourraient être classées dans des gestes de « flexibilité pédagogique » (bons pour l'ensemble des élèves). Cependant, ils ont été répertoriés afin de réfléchir au besoin particulier d'un élève... geste nécessaire ou très utile pour l'amener à réussir sa tâche.

Temps



Environnement

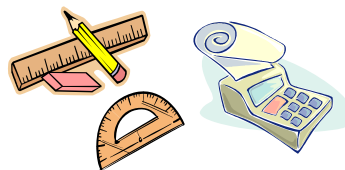


Tâche

Planification et
organisation
(contenu, processus,
produit, structure)



Matériel



Ce document vise à aider le pédagogue à bien identifier le type de soutien répondant le mieux aux besoins spécifiques de l'élève. Ce dernier peut donc bénéficier d'une intervention adaptée favorisant le développement de ses compétences. Les adaptations choisies devront, si elles deviennent permanentes, s'inscrire au Plan d'intervention de l'élève. Un trace mentionnant cette particularité sera aussi inscrite aux bulletins de l'élève (Exemple de trace au bulletin : Voir adaptation au Plan d'intervention).

TEMPS



Intervention : adaptation

Exemples

<input type="checkbox"/> Offrir un horaire individualisé.	<p>Horaire illustré à l'aide d'images, de mots, de photos significatives pour l'élève et facilement accessible.</p> <p>Personnage qui se déplace sur l'horaire pour indiquer à quelle période nous sommes.</p>
<input type="checkbox"/> Offrir un outil pour gérer le temps.	<p>Sablier, chronomètre, montre à affichage digitale, analogique ou parlante, horloge visuelle, agenda, curseur qui se déplace sur les différentes étapes de la démarche, inscrire l'heure à laquelle le travail doit être terminé ...</p>
<input type="checkbox"/> Allouer plus de temps pour effectuer la tâche, remettre le texte à l'avance pour qu'une pré-lecture soit possible.	<p>Lecture faite par l'élève lui-même si nous sommes face à la compétence à lire.</p> <p>Lecture faite par quelqu'un d'autre si autre compétence.</p>
<input type="checkbox"/> Signaler le début et la fin de la tâche, dire combien de temps il reste.	
<input type="checkbox"/> Permettre des pauses plus nombreuses en cours de réalisation.	
<input type="checkbox"/> Répartir la réalisation de la tâche en plusieurs séquences; si elles sont non consécutives, utiliser un moyen de rappel.	<p>En lecture, lire et résumer chaque paragraphe plutôt que toute l'histoire (à la fin), permettre qu'après chaque paragraphe l'élève enregistre son rappel si la lecture s'étend sur plus d'une période... ou si c'est un petit roman.</p>
<input type="checkbox"/> S'assurer de présenter des périodes de travail plus ou moins exigeant, en alternance.	
<input type="checkbox"/> Donner un renforcement pendant et après la réalisation de la tâche.	<p>Aliment</p> <p>Privilège</p> <p>Activité ludique</p> <p>Renforçateur social</p> <p>Renforçateur tangible</p> <p>Renforçateur par l'emploi d'activités</p>
<input type="checkbox"/> Fournir une rétroaction immédiate, ne pas attendre que le travail soit terminé.	<p>Encouragement</p> <p>Remarque</p> <p>Marque affectueuse</p>

<input type="checkbox"/> Lors de la correction orthographique, demander à l'élève de corriger un premier paragraphe... dans un autre temps (délais) un autre paragraphe.	
<input type="checkbox"/> Convenir d'un signe pour se recentrer sur la tâche.	Capturer le regard Se tenir prêt Mettre la main sur l'épaule Faire un clin d'œil
<input type="checkbox"/> Faire une démonstration personnelle pour modéliser.	



ENVIRONNEMENT

Intervention : adaptation

Exemples

<input type="checkbox"/> De façon générale, dans le cas des élèves chez qui la sécurité affective est fragile, on pourra apporter un soutien se traduisant par des encouragements sur leur capacité de réussir, une rétroaction fréquente sur leur attitude ou sur l'activation d'une expérience antérieure positive.	
<input type="checkbox"/> Personnaliser certains référentiels visuels de la classe et les rendre accessibles dans l'espace immédiat de l'élève.	Horaire individualisé Règles de vie de classe Tableau de coopération (indicateurs de bon fonctionnement) Aide-mémoire (pour faire un travail) Démarches de travail détaillée Procédurier de correction de textes écrits sur lequel on coche une exigence à la fois Procédurier de stratégies de lecture sur lequel on pointe les stratégies les plus pertinentes pour la lecture à faire

<input type="checkbox"/> Aménager le clavier de l'ordinateur en mettant une cache sur les lettres et les symboles non utilisés par l'élève.	
<input type="checkbox"/> Permettre de travailler à proximité de l'adulte ou d'un pair pour lui servir de modèle, de guide...	Permettre à l'élève de valider régulièrement sa compréhension, sa démarche...
<input type="checkbox"/> Permettre de travailler en adoptant diverses positions.	Debout, assis, à plat ventre, à genoux avec les feuilles placées sur la chaise...
<input type="checkbox"/> Éloigner l'élève des sources de stimulation.	Fenêtre, porte, taille-crayon, ordinateur, pair,... objets qui bougent.
<input type="checkbox"/> Fournir un espace de travail privilégié pour l'élève.	Isoloir portatif sur le pupitre À l'avant, loin des fenêtres, loin des endroits passants, près d'une source de lumière.
<input type="checkbox"/> Délimiter des espaces fixes dans la classe où l'élève travaille.	Ruban adhésif sur le plancher
<input type="checkbox"/> Éliminer ou contrôler les stimuli de l'environnement immédiat de l'élève.	Retirer les objets inutiles sur son pupitre
<input type="checkbox"/> Soutenir l'élève dans l'organisation physique de son pupitre, de son casier, de son agenda...	Fournir un plan, identifier les items par des couleurs...
<input type="checkbox"/> Offrir à l'élève un espace suffisant pour bouger.	Permission de bouger, de se lever ou de travailler debout
<input type="checkbox"/> Varier les aménagements disponibles en salle de classe.	Pour favoriser un soutien particulier au moment même où l'élève en a besoin.
<input type="checkbox"/> Déterminer avec l'élève des espaces de rangement pour les travaux en cours.	
<input type="checkbox"/> Donner des points de repère visuels pour identifier les lieux de travail dans la classe.	Mathématique Coin bibliothèque Coin ordinateur
<input type="checkbox"/> Offrir un espace où l'élève peut se retirer lorsqu'il devient trop stimulé.	
<input type="checkbox"/> Diminuer les bruits de la classe.	Balles de tennis sous les pattes des chaises ou des pupitres Coussins amortissant le bruit lorsque l'élève abaisse le dessus de son pupitre Paire d'écouteurs disponibles pour réduire le bruit
<input type="checkbox"/> Donner une consigne à la fois, soutenir avec pictogrammes.	

<input type="checkbox"/> Convenir d'un signe pour se recentrer sur la tâche.	Capter le regard Se tenir prêt Mettre la main sur l'épaule Faire un clin d'œil Déposer un picto que l'élève comprend
<input type="checkbox"/> Faire une démonstration personnelle pour modéliser.	
<input type="checkbox"/> Offrir un éclairage spécial.	

TÂCHE – PLANIFICATION ET ORGANISATION



Intervention : adaptation

Exemples

<input type="checkbox"/> Processus : Permettre à l'élève de raturer au lieu d'effacer.	
<input type="checkbox"/> Processus : Découper la tâche en étapes ou en sous-étapes.	Donner plusieurs exercices courts à la place d'un seul plus long
<input type="checkbox"/> Produit : Indiquer clairement aux élèves si les activités sont obligatoires ou facultatives.	
<input type="checkbox"/> Processus, produit : Prévoir diverses façons d'effectuer un retour réflexif. (choisir le moyen qui répond le mieux aux possibilités et besoins de l'enfant).	Grilles de vérification Grilles d'autoévaluation ou de coévaluation Évaluation collective orale Évaluation par les pairs
<input type="checkbox"/> Produit : Donner un choix à l'élève pour ce qui est des réponses à donner (pas toujours écrites).	
<input type="checkbox"/> Structure, processus, produit : Tenir compte des intelligences multiples, être au courant de la dominante de l'élève et l'accompagner pour qu'il fasse son transfert.	Le problème a été lu aux élèves (auditifs) : (kinesthésique, spatial) Mimer le problème Chanter pour mémoriser des connaissances Travailler avec de la musique Travailler avec un pair

<input type="checkbox"/> Structure, processus, produit : En lecture, planifier des échanges fréquents à l'oral pour que l'élève démontre sa compréhension.	
<input type="checkbox"/> Produit : En lecture fournir un organisateur graphique à compléter pour démontrer ou soutenir sa compréhension.	
<input type="checkbox"/> Structure : En lecture, utiliser un code de couleurs permettant aux élèves de mieux saisir si la question amène une réponse : <ul style="list-style-type: none"> - directement dans le texte; - à plusieurs endroits dans le texte; - en partie dans le texte et en partie dans la tête du lecteur; - -entièrement dans la tête du lecteur. 	
<input type="checkbox"/> Processus, structure : Tenir compte des stratégies apprises avec l'orthopédagogue et viser le transfert	Coller des pictogrammes ou des notes de rappel sur le bureau de l'élève.
<input type="checkbox"/> Structure : Découper la tâche, la question, le problème en unités de sens.	Ex. : Pourquoi / le héros / veut-il aller / au village ? /
<input type="checkbox"/> Structure, processus : En lecture, donner une reproduction photocopiée du texte ou du livre de lecture plutôt qu'un livre (dans lequel l'élève ne peut pas écrire...) ou donner des « post-it » sur lesquels l'élève inscrira un mot rappel de ce qu'il cherche. Il collera son autocollant au bon endroit dans le texte.	
<input type="checkbox"/> Processus : En lecture, sur des feuilles photocopiées, établir un code qui permet à l'élève d'indiquer les stratégies qu'il a utilisé(es) lors de sa lecture.	Utiliser des stratégies de traces visuelles (retour en arrière-flèche, mot difficile...) sur textes photocopiés.
<input type="checkbox"/> Structure : Lire à voix haute le problème, la consigne ou le texte si nous sommes dans une compétence autre que la lecture.	
<input type="checkbox"/> Produit, processus : Accepter que le résumé du texte se répartisse en résumés de paragraphes pour ensuite arriver au résumé du texte.	Les résumés de paragraphes peuvent être faits à l'oral, faits par des pictogrammes...
<input type="checkbox"/> Processus, produit : En écriture, montrer à l'élève à se pencher sur les éléments de fond de son texte (idées, paragraphes, liens) pour se pencher sur sa correction orthographique à la fin seulement.	L'orthographe mobilise souvent toute l'énergie de l'élève et, malgré son travail intense, il ne réussira pas ce critère... Il faut aussi l'aider à se préoccuper des autres critères qui sont tout aussi importants (5 critères de valeur égale).

<input type="checkbox"/> Processus : En écriture, permettre l'autocorrection par l'application d'un code de couleurs à la fois (régulation de l'enseignant immédiatement) puis une seconde étape de correction.... Contenu : Ou...prévoir qu'une partie du texte contiendra toutes les corrections et que, pour la suite du texte, certains critères seulement seront ciblés. Plus l'élève s'acheminera vers la fin du cycle, plus les exigences de correction seront complètes.	
<input type="checkbox"/> Structure : Lire en suivant avec le doigt, la règle, un encadré ... pour limiter le champs de vision.	
<input type="checkbox"/> Processus : Soutenir le début seulement du texte afin d'installer personnages et contexte.	Demander à l'élève de lire (ou de lire à voix haute) le début du texte; lui demander de reformuler les éléments de départ du texte.
<input type="checkbox"/> Structure : Offrir un magnétophone à cassette pour que l'élève puisse réécouter la résolution de problème.	
<input type="checkbox"/> Structure, processus : Sauf en mathématique, souligner les mots-clés des questions, des consignes... lire les questions... ce qui est principalement visé c'est sa compréhension de texte (même si comprendre une question fait aussi partie de la lecture).	
<input type="checkbox"/> Processus : Aux 2 ^e et 3 ^e cycles, continuer d'accompagner l'élève dans sa stratégie de « survol du texte », d'anticipation sujet-genre ».	Revenir avec l'élève sur l'intention du texte « genre » narratif – informatif ... faire des liens avec d'autres textes connus par l'élève.
<input type="checkbox"/> Processus : Au début d'une tâche, faire reformuler les étapes de réalisation de la tâche par l'élève.	Illustrer ou indiquer les étapes que l'élève décrit.
<input type="checkbox"/> Contenu : Dans la liste de verbes à l'étude, choisir seulement les plus utilisés.	Ici on allège un exercice ... Ce n'est pas ce qui compte lors de la vérification de la compétence à écrire.
<input type="checkbox"/> Processus : Relire lentement la consigne, demander de reformuler la consigne, vérifier si tous les mots de la consigne sont compris, donner plus d'explications pour clarifier la consigne (sauf pour expliquer une résolution de problème en mathématique).	
<input type="checkbox"/> Processus, produit attendu : Poser des questions à l'élève afin de l'aider à structurer sa compréhension de la tâche.	

<input type="checkbox"/> Processus : Effectuer une partie de la tâche avec l'élève.	Lire ou écrire une phrase à tour de rôle avec l'élève (dans compétences autres que lecture ou écriture). Dessiner ses idées pour réaliser son plan en écriture. En lecture : Extraire du texte, à l'avance les mots difficiles... lui permettre de les décoder à quelques reprises.
<input type="checkbox"/> Processus : Inviter l'élève à utiliser des stratégies appropriées afin de réaliser la tâche, aider l'élève à identifier les stratégies pertinentes.	Tableau personnel sur lequel on peut pointer des stratégies.
<input type="checkbox"/> Processus : Utiliser la verbalisation parallèle (décrire en phrases simples les actions initiées par l'élève).	« Ce que tu as fait depuis le début c'est ... » « Que vas-tu faire ensuite ? »
<input type="checkbox"/> Processus : En mathématique, lire la consigne et demander à l'élève qu'est-ce qu'il va faire pour résoudre le problème. Numéroté les étapes que l'élève verbalise.	
<input type="checkbox"/> Processus : En mathématiques, dans un projet ... décortiquer la situation-problème en sous-problèmes.	
<input type="checkbox"/> Structure, contenu : Simplifier les éléments du problème (nombre, diagramme) pour permettre une première compréhension.	
<input type="checkbox"/> Processus : Utiliser les schémas, les organigrammes, les organisateurs chronologiques (étapes) pour se rappeler les étapes à franchir.	
<input type="checkbox"/> Processus : En mathématique, accepter de compter sur les doigts.	Ex. : Table de 9 grâce aux deux mains.
<input type="checkbox"/> Produit : En mathématique, si la réponse est bonne, accepter que certains chiffres soient faits à l'envers (sans sanction).	
<input type="checkbox"/> Processus, produit : Apprendre, si cela lui est nécessaire pour réussir, à réduire la longueur des textes écrits exigés; le MÉLS ne circonscrit pas de nombre de mots minimums par cycle... l'important est de bien répondre à l'intention (stratégie qui donnera moins de mots à corriger).	
<input type="checkbox"/> Processus : En mathématique : faire relire ou expliquer la démarche que l'élève a faite pour résoudre son problème; l'adulte numérote les étapes.	

<input type="checkbox"/> Processus, produit : Écrire sur un autocollant (selon les propos de l'élève) ce qui est recherché dans le problème. Placer l'autocollant visible en bas de la page.	

TÂCHE – MATÉRIEL



Intervention / adaptation

Exemples

<input type="checkbox"/> Offrir du matériel de manipulation près de l'élève afin que celui-ci n'ait pas à « faire un effort (demande, déplacement) pour l'utiliser.	Règle, domino, réglettes, enveloppe, abaque, photo, image, planche à calculer, boulier, multibase, dé, lettres de l'alphabet magnétiques, objets de la vie courante (crayons, monnaie, bâtonnets, boutons, jetons, blocs, cartes, pâtes alimentaires, pétales d'une fleur, grains de raisin, cailloux, etc.).
<input type="checkbox"/> Offrir du matériel qui rend la tâche plus facile ou plus rapide.	Dictionnaire avec des onglets alphabétiques, dictionnaire EURÉKA, tableaux (dessins-mots), dictionnaires visuels, listes de vocabulaire regroupant les mots selon leurs régularités orthographiques, calculatrice (si l'objectif n'est pas de vérifier les habiletés de calcul).
<input type="checkbox"/> Offrir des outils facilitants (adaptés à la difficulté).	Antidérapant permettant de stabiliser le cahier Ciseaux avec poignée en vinyle Crayon pré-aiguisé Stylo avec chaîne Gommette pour fixer le papier sur le pupitre
<input type="checkbox"/> Offrir une partie du travail à la fois.	Couper un long texte en petites parties sur des pages différentes.
<input type="checkbox"/> Dans la liste des verbes à l'étude, choisir seulement les verbes les plus utilisés.	Cet exercice comprend quelques fois des verbes qui ne seront jamais utilisés par le scripteur. Mettre en couleurs radical et terminaison.

<input type="checkbox"/> Prévoir le matériel nécessaire	Liste de ce qui doit toujours être mis dans le sac d'école (un autre élève peut avoir la responsabilité de vérifier).
<input type="checkbox"/> Indiquer clairement quelle ressource matérielle l'élève doit utiliser.	Dictionnaire Affiche Procédurier Grammaire, lexique, encyclopédie Oeuvres documentaires ou littéraires Calculatrice
<input type="checkbox"/> Permettre l'utilisation de l'ordinateur et de ses périphériques.	Traitement de texte Projecteur, caméra numérique (pour photographier le processus et pouvoir s'en rappeler).
<input type="checkbox"/> Permettre l'utilisation du correcteur orthographique intégré à l'ordinateur (sauf pour considérer la compétence en écriture).	
<input type="checkbox"/> Ajouter des lignes ou des doubles lignes afin de délimiter les espaces où l'élève doit écrire.	Placer un petit autocollant en couleurs aux différents endroits où l'élève doit répondre.
<input type="checkbox"/> Selon l'entrée privilégiée de l'élève, offrir du matériel concret en lien avec les cinq sens.	La vue : cartes à jouer, cubes à histoires, hologrammes, papier peint, caricatures, photos L'odorat : bois odorant, collants odorants, fruits, parfums, savons, herbes séchées, sachets d'épices L'ouïe : enregistrements de bruits, de musique, chants d'animaux, instruments de musique Le goût : biscuits, collations des élèves, échantillons d'essence (vanille, citron), jus, fruits exotiques, céréales, du sucré, du salé, de l'amer Le toucher : déguisements, figurines, marionnettes, objets naturels (cailloux, branches, écorces...), sculptures, tissus, vêtements, pâte à modeler
<input type="checkbox"/> Offrir des documents aérés.	Double interligne Nombre réduit d'informations sur une page Format agrandi de la feuille

<input type="checkbox"/> Offrir des documents sur lesquels les éléments clés des consignes ou des questions sont soulignés ou surlignés (sauf pour donner des indices trop précis en mathématique).	
<input type="checkbox"/> Offrir des supports structurants.	<p>Dessin</p> <p>Schéma organisateur</p> <p>Constellation</p> <p>Carton dans lequel une fenêtre a été percée pour permettre de limiter la lecture</p> <p>Supports diversifiés de papier (feuille lignée, quadrillée, à interlignes pointillés, de couleur, papier calque - carbone)</p>
<input type="checkbox"/> Faire ressortir les éléments essentiels ou les informations importantes à retenir.	<p>Surligner, souligner, encadrer, encercler</p> <p>Utiliser des traits de couleur ou code de couleur</p> <p>Faire des flèches</p>
<input type="checkbox"/> Exploiter la marge dans un cahier en y insérant des indications.	<p>Code de couleurs</p> <p>Flèches</p> <p>Annotations</p>
<input type="checkbox"/> Offrir une consigne imagée.	Pictogrammes déjà connus de l'élève

4. Afin de bien faire la différence, voici quelques exemples qui sont de l'ordre de la modification et non de l'adaptation

Modification des contenus

- Donner des textes de difficulté moindre, donner des sujets différents avec des attentes qui ne sont pas les mêmes.
- Pendant un examen, rappeler à l'élève un concept qu'il devrait avoir maîtrisé.

Modification des processus (comment la tâche va s'effectuer)

- En mathématique, souligner les mot-clés de la question (17 pommes, 5 pommes, combien, pommes, en tout).
- En mathématique, fournir un procédurier pour résoudre un problème.

Modification des productions

- Tâches moins nombreuses et moins longues.

Modification des structures

- En écriture : Support par un pair pour l'écriture d'un conte (l'élève n'écrit qu'une partie, ensuite il dicte l'autre partie à l'élève accompagnateur)... ce qui revient à une production moins longue pour certains critères de l'écrit (orthographe, accords...). Il est ainsi possible de vérifier le respect de certains autres critères (pertinence et suffisance des idées, cohérence des liens, chronologie des événements...), mais ceux-ci n'auront pas été mobilisés dans le sens de la compétence à écrire.

Il arrive souvent qu'un élève bénéficie de la présence d'un accompagnateur qui intervient lors d'une situation d'évaluation. Il est important de clarifier et de laisser des traces des gestes posés qui sont de l'ordre de la modification.

- en expliquant, en clarifiant les données d'une question
- en corrigeant l'orthographe ou la grammaire
- en suggérant à l'élève de corriger une réponse
- en indiquant à l'élève le « pas à pas » d'une résolution de problème, de l'écriture d'un texte, etc...
- en donnant à l'élève des phrases de sa composition d'adulte plutôt que celles de l'élève (ex. : reformuler une structure).

Conclusion

3 formes d'aide qui logent sous l'enseigne de la différenciation pédagogique

Pour certains auteurs la différenciation pédagogique se définit de la façon suivante:

- Faire des ajustements nécessaires dans le cadre des programmes pédagogiques approuvés pour reconnaître la diversité des besoins d'apprentissage des élèves. Cette notion recouvre les pratiques utilisées par l'enseignant ou l'enseignante pour adapter à chaque élève les programmes d'études, l'enseignement et le milieu scolaire.

L'essentiel de la différenciation pédagogique réside dans l'expression «chercher d'autres moyens» pour que l'élève chemine au maximum de son potentiel. Quand on offre aux élèves d'autres moyens d'accéder au savoir et d'autres moyens d'exprimer ce qu'ils savent, on facilite leur participation à l'apprentissage et leurs progrès personnels.

La différenciation pédagogique vise plusieurs aspects tels que :

- Maximiser l'autonomie de l'élève;
- Faciliter son intégration;
- Maximiser la généralisation et le transfert de ses apprentissages;
- Réduire les décalages entre la performance et la capacité;
- Favoriser l'amour de l'apprentissage;
- Favoriser une image de soi positive et un sentiment d'appartenance;
- Favoriser la confiance;
- Favoriser une volonté de s'engager dans l'apprentissage;
- Fournir un grand défi (à la mesure de ce que l'élève est capable de donner);
- Favoriser l'enrichissement.

L'adaptation : Une forme d'aide à mieux connaître

Dans le cadre de cet outil, nous avons voulu faire ressortir les nombreuses pistes d'adaptation afin que le personnel entourant l'élève puisse tout mettre en œuvre avant d'en arriver à des mesures de modification. Il est évident que les interventions effectuées auprès de l'élève doivent, en premier, se réaliser dans les apprentissages quotidiens afin d'en vérifier leur pertinence. Ce n'est qu'après en avoir fait la preuve que ces interventions seront choisies et inscrites au Plan d'intervention de l'élève. Ainsi, ces mesures d'adaptation seront utilisées en apprentissage et en évaluation et elles pourront accompagner l'élève tout au long de ses apprentissages.

Ce document doit évoluer et s'enrichir de nouvelles pistes qui répondent aux besoins des élèves. Les services éducatifs de la Commission scolaire des Hauts-Cantons sont toujours intéressés par vos questionnements et vos nouvelles façons d'aider les élèves. Nous vous invitons à nous en faire part afin de poursuivre notre réflexion collective.

Ghislaine Bolduc, conseillère pédagogique
Commission scolaire des Hauts-Cantons



Consignation des interventions

Cochez : Adaptation ☐ -ou- modification ☐

Nom de l'élève : _____





Cycle : _____ Année : _____

Types d'intervention	Spécifications	Date




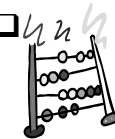
Commentaires

--




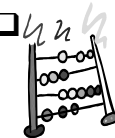
Nom de l'enseignant(e) : _____

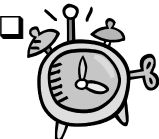


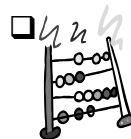
Date : _____ Initiales : _____	<input type="checkbox"/>  temps	<input type="checkbox"/>  environnement	<input type="checkbox"/>  tâche planif. org.	<input type="checkbox"/>  tâche matériel
	Soutien direct à l'élève <input type="checkbox"/> Soutien indirect <input type="checkbox"/>			



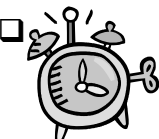


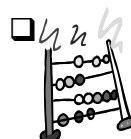
Date : _____ Initiales : _____	<input type="checkbox"/>  temps	<input type="checkbox"/>  environnement	<input type="checkbox"/>  tâche planif. org.	<input type="checkbox"/>  tâche matériel
	Soutien direct à l'élève <input type="checkbox"/> Soutien indirect <input type="checkbox"/>			



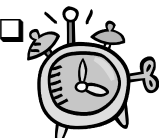


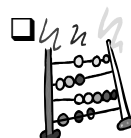
Date : _____ Initiales : _____	<input type="checkbox"/>  temps	<input type="checkbox"/>  environnement	<input type="checkbox"/>  tâche planif. org.	<input type="checkbox"/>  tâche matériel
	Soutien direct à l'élève <input type="checkbox"/> Soutien indirect <input type="checkbox"/>			

Date : _____ Initiales : _____	<input type="checkbox"/>  temps	<input type="checkbox"/>  environnement	<input type="checkbox"/>  tâche planif. org.	<input type="checkbox"/>  tâche matériel
	Soutien direct à l'élève <input type="checkbox"/> Soutien indirect <input type="checkbox"/>			



Date : _____ Initiales : _____	<input type="checkbox"/>  temps	<input type="checkbox"/>  environnement	<input type="checkbox"/>  tâche planif. org.	<input type="checkbox"/>  tâche matériel
	Soutien direct à l'élève <input type="checkbox"/> Soutien indirect <input type="checkbox"/>			



Date : _____ Initiales : _____	<input type="checkbox"/>  temps	<input type="checkbox"/>  environnement	<input type="checkbox"/>  tâche planif. org.	<input type="checkbox"/>  tâche matériel
	Soutien direct à l'élève <input type="checkbox"/> Soutien indirect <input type="checkbox"/>			